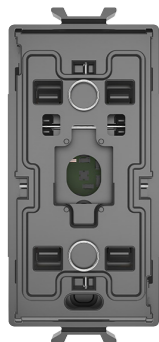
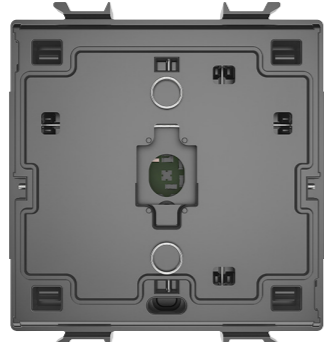


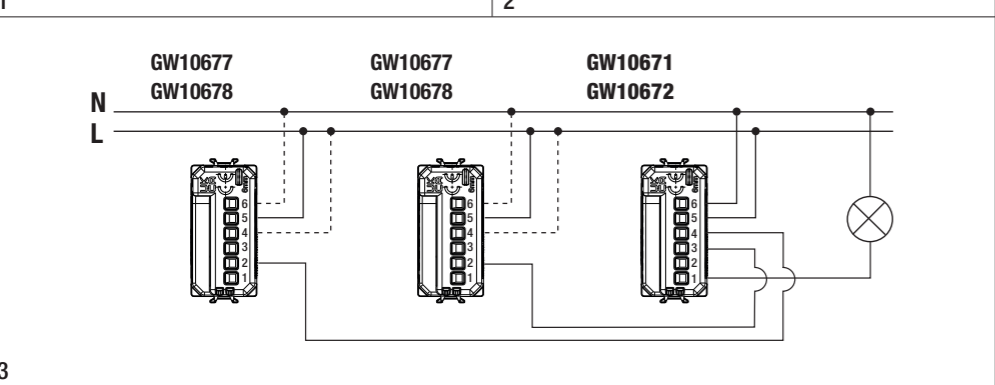
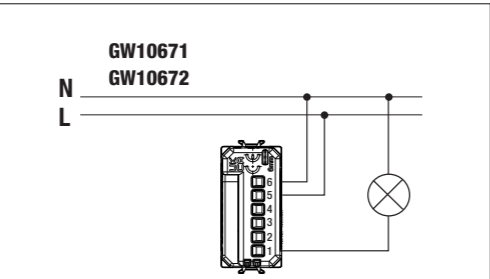
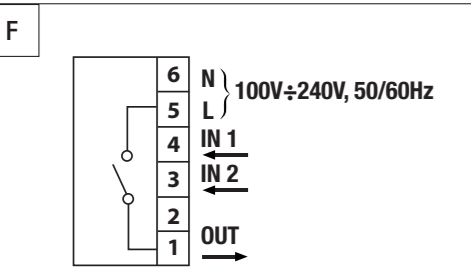
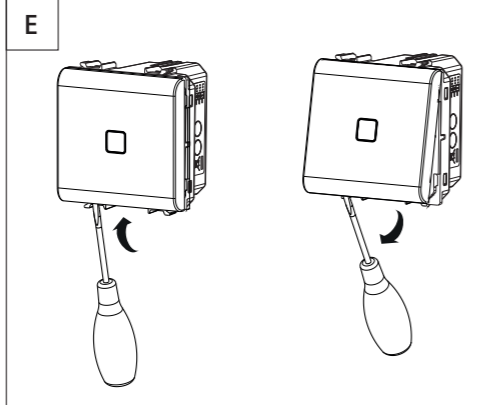
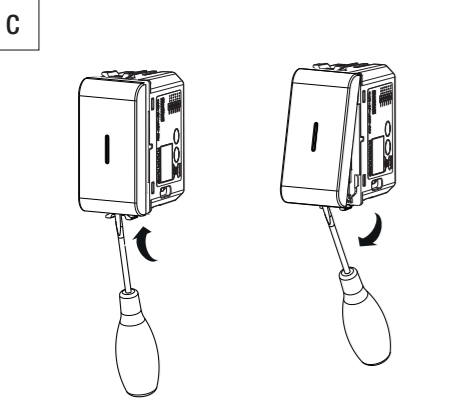
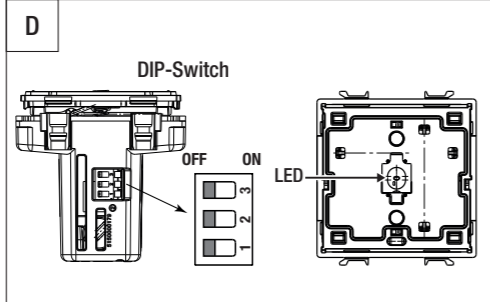
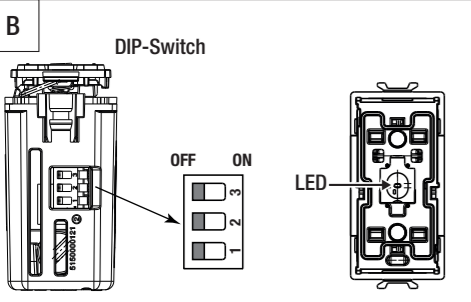
MODULI INTERRUUTORI ASSIALI - EVO
EVO AXIAL ONE-WAY SWITCH MODULES
MODULES INTERRUPTEURS AXIAUX - EVO
MÓDULOS INTERRUPTORES AXIALES - EVO



GW10671



GW10672



ITALIANO

Le differenti funzionalità del prodotto vengono attivate utilizzando i DIP-switch a bordo del prodotto (Fig. B - D).

DIP-2

- **ON** = contatto uscita funzionamento monostabile
- **OFF** = contatto di uscita funzionamento bistabile

DIP-3

- **ON** = attivazione temporizzazione (ha effetto solo se DIP2 = OFF)
- **OFF** = disattivazione temporizzazione

Per selezionare uno dei 4 tempi preimpostati, procedere come indicato nel diagramma di flusso Fig. G.

Ingressi ausiliari

Il dispositivo è dotato di due ingressi ausiliari indipendenti (a cui si possono collegare comandi di assiali ausiliari o pulsanti tradizionali), sensori, etc.), che possono essere utilizzati come controllo per il carico locale (in aggiunta al pulsante frontale) o per ricevere un comando di OFF centralizzato. I due ingressi ausiliari devono essere collegati entrambi alla fase (L).

- **Morsetto 3** = ingresso centralizzato solo OFF
- **Morsetto 4** = ingresso per comando locale aggiuntivo

Nota*: Nel caso di pulsanti con spia luminosa quest'ultima deve essere collegata direttamente tra fase (L) e neutro (N).

ATTENZIONE: Disinserire la tensione prima di procedere all'installazione o qualsiasi altro intervento sull'apparecchio.

Il simbolo del cassonetto barrato, ove riportato sull'apparecchiatura o sulla confezione, indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. Al termine dell'utilizzo, l'utente dovrà farsi carico di conferire il prodotto ad un idoneo centro di raccolta differenziata oppure di riconsegnarlo al rivenditore all'atto dell'acquisto di un nuovo prodotto. Presso i rivenditori con superficie di vendita di almeno 400 m² è possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimesa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. GEWISS partecipa attivamente alle operazioni che favoriscono il corretto reimpiego, riciclaggio e recupero delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

COMPORAMENTO ALLA CADUTA E AL RIPRISTINO DELL'ALIMENTAZIONE

Alla caduta di tensione il carico collegato al dispositivo viene disalimentato. I valori di settaggio restano impostati. Al ripristino della tensione, lo stato del carico è OFF (contatto di uscita aperto).

MONTAGGIO

ATTENZIONE: le seguenti operazioni devono essere eseguite in assenza di tensione nell'impianto!

ATTENZIONE: per la rimozione dei tasti frontali, fare riferimento alla Fig. C e E. Fare leva nei punti indicati. Non fare leva in altri punti: potrebbe danneggiare irrimediabilmente il dispositivo!

ATTENZIONE: assicurarsi che la fase (L) del dispositivo sia protetta da un interruttore automatico con corrente nominale max. di 10A!

ATTENZIONE: DIP SWITCH raggiungibile solo tramite strumenti isolati per lavori elettrici fino a 2500 Vac

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

n.1 Modulo interruttore assiale EVO
n.1 Manuale d'installazione (per la versione completa del manuale di installazione ed uso, scansionare il QR code).

INFORMAZIONI GENERALI

Dispositivo da incasso con pulsante frontale ad azionamento assiale. Il dispositivo è dotato di un relè per il controllo di carichi a 100 ÷ 240 Vac, 50 / 60 Hz.

NOTE: Il dispositivo deve essere completato utilizzando una delle due tipologie di tasti frontali disponibili: il GW10671 deve essere completato con i tasti GW1x551S (Lente GW105xA non inclusa) o GW1x555S; il GW10672 deve essere completato con i tasti GW1x552S (Lenti GW105xA non incluse) o GW1x556S.

FUNZIONI

Dispositivo per il comando di un carico ON/OFF (funzionalità bistabile/monostabile) o ON Temporizzato attraverso contatto di uscita con potenziale.

Dotato di 2 ingressi ausiliari per replicare il comando locale e/o centralizzato solo OFF del carico ad esso collegato.

LED FRONTALE

Il dispositivo è dotato di un LED frontale (Fig. B - D), con 3 funzionalità configurabili:

- **OFF:** LED sempre spento
- **Localizzazione:** LED sempre acceso
- **Stato uscita:** LED acceso quando carico ON

Il LED frontale lampeggia sempre alla pressione del tasto assiale.

Le funzionalità del LED sono attivate utilizzando il DIP-switch 1 a bordo del prodotto (Fig. B - D).

DIP-switch 1 "funzionalità LED frontale":

- **ON** = attivazione funzione "Localizzazione"
- **OFF** = attivazione funzione "Stato Carico"

IMPOSTAZIONI MODIFICABILI DALL'UTENTE

Durante il funzionamento ordinario del dispositivo è possibile richiamare sul dispositivo la funzionalità selezionata sui DIP-switch 1 ("Localizzazione" o "Stato Carico") oppure lasciare i LED spenti (OFF - valore di default).

Premendo per 9" il tasto assiale si commuta la funzionalità del LED frontale:

- da OFF a "Localizzazione" o "Stato Carico" (rif. DIP1)
- da "Localizzazione" o "Stato Carico" (rif. DIP1) a OFF.

Ad ogni commutazione delle funzionalità il LED lampeggia due volte ad indicazione della memorizzazione della nuova funzionalità.

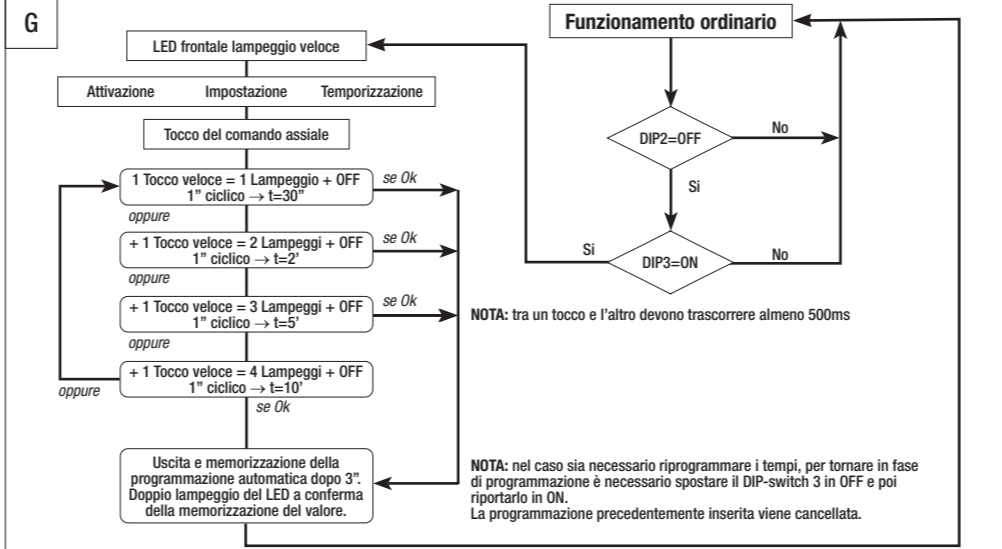
Nota (*): attenzione alla pressione del tasto assiale il contatto di uscita cambia di stato.

N°	Descrizione degli esempi di collegamento riportati in Fig. F
1	Modulo interruttore assiale EVO collegato ad un carico
2	Modulo interruttore assiale EVO collegato ad un carico e cablato per essere comandato attraverso un comando locale (morsetto 4) e per ricevere il comando centralizzato solo OFF (morsetto 3).

CONTATTI DI USCITA

Il dispositivo riceve comandi ed effettua azionazioni mediante un'uscita a relè. L'attuazione è disponibile con tre diverse funzionalità:

- **ON/OFF monostabile** (funzione pulsante);
- **ON/OFF bistabile** (funzione interruttore);
- **ON temporizzato** (funzione temporizzazione, es. luci scale). Ripremendo il tasto assiale prima dello scadere del tempo di temporizzazione (t) si ottiene il prolungamento del tempo di attivazione.



ENGLISH

The safety of the device is only guaranteed if the safety and usage instructions are respected, so keep them handy. Make sure these instructions are received by the installer and end user.

This product must only be used for the purpose for which it was designed. Any other form of use should be considered improper and/or dangerous. If you have any doubts, contact the GEWISS SAT technical support service.

The product must not be modified. Any modification will annul the warranty and may make the product dangerous.

The manufacturer cannot be held liable for any damage if the product is improperly or incorrectly used or tampered with.

Contact point indicated for the purpose of fulfilling the applicable EU directives and regulations:

GEWISS GEWISS S.p.A. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
Tel.: +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com

ATTENTION: Disconnect the mains voltage before installing the device or carrying out any work on it.

If the crossed-out bin symbol appears on the equipment or packaging, this means the product must not be included with other general waste at the end of its working life. The user must take the worn product to a sorted waste centre, or return it to the retailer when purchasing a new one. Products ready for disposal and measuring less than 25cm can be consigned free of charge to dealers whose sales area covers at least 400m², without any purchase obligation. An efficient sorted waste collection for the environmentally friendly disposal of the used device, or its subsequent recycling, helps avoid the potential negative effects on the environment and people's health, and encourages the re-use and/or recycling of the construction materials. GEWISS actively takes part in operations that sustain the correct salvaging and re-use or recycling of electric and electronic equipment.

PACK CONTENTS

- 1 EVO axial one-way switch module
- 1 installation manual (for the complete version of the installation and user manual, scan the QR code).

GENERAL INFORMATION

Flush-mounting device with front push-button with axial activation. The device is fitted with a relay for controlling loads at 100 ÷ 240 Vac, 50/60 Hz.

NOTE: The device must be completed with one of the two types of front button key available: GW10671 must be completed with GW1x551S (GW105xA lens not included) or GW1x555S button key; GW10672 must be completed with GW1x552S (GW105xA lenses not included) or GW1x556S button key.

FUNCTIONS

Device for commanding an ON/OFF load (bistable/momentary function) or a timed ON load via an output contact with potential.

With 2 auxiliary inputs for repeating the local and/or centralised OFF only command of the connected load.

FRONT LED

The device is equipped with a front LED (Fig. B - D), with 3 configurable functions:

- **OFF:** LED always disabled
- **Localisation:** LED always enabled
- **Output status:** LED enabled when the load is ON

The front LED always flashes when the axial button key is pressed.

The LED functions are activated using DIP-switch 1 on the device (Fig. B - D).

DIP-switch 1 "front LED functions":

- **ON** = activation of the "Localisation" function
- **OFF** = activation of the "Load status" function

USER-MODIFIABLE SETTINGS

During normal device operation, it is possible to call up the function selected on DIP-switch 1 ("Localisation" or "Load status") or leave the LEDs disabled (OFF - default value). If the axial button key is pressed for 9", the function of the front LED switches over:

- from OFF to "Localisation" or "Load status" (ref. DIP1)
- from "Localisation" or "Load status" (ref. DIP1) to OFF.

Every time the functions are switched, the LED flashes twice to indicate that the new function has been stored.

NOTE (*): note that when the axial button key is pressed, the output contact changes its status.

No.	Description of the connection examples shown in Fig. F
1	EVO axial one-way switch module connected to a load
2	EVO axial one-way switch module connected to a load and wired so it can be commanded via a local command (terminal 4) and receive the centralised "OFF only" command (terminal 3).

BEHAVIOUR WITH POWER FAILURE AND WHEN THE POWER SUPPLY IS RESTORED

When there is a power failure, the load connected to the device is disconnected. The set values remain valid. When the power supply returns, the load status is OFF (output contact open).

ASSEMBLY

ATTENTION: the following operations must only be carried out when the system is not powered!

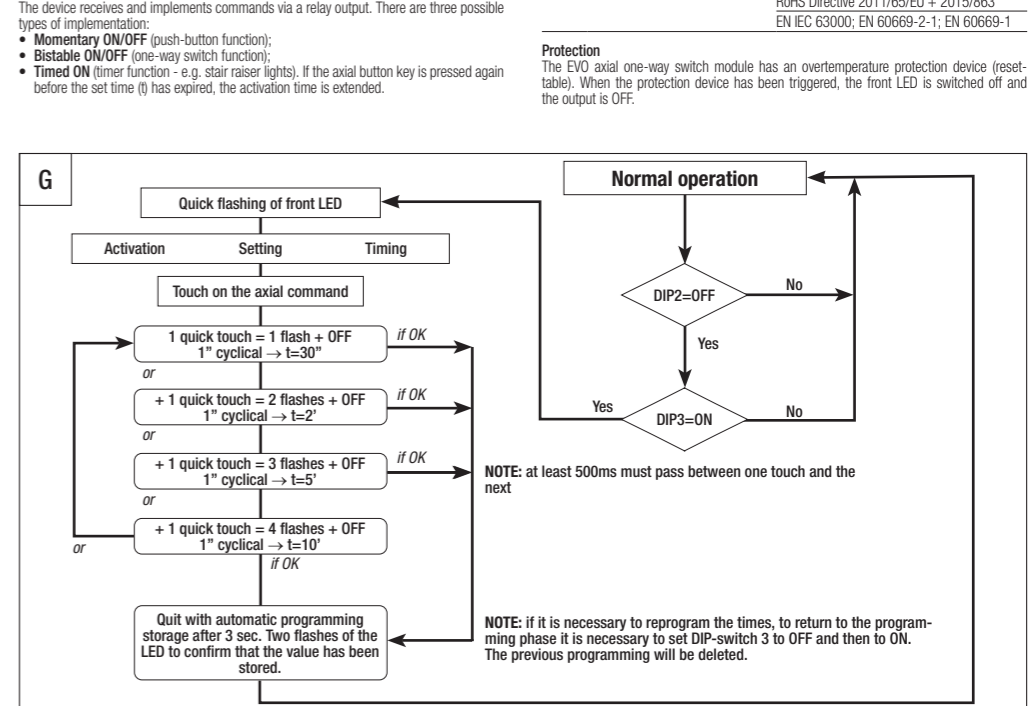
ATTENTION: to remove the front button keys, refer to Fig. C and E. Apply a lever only in the points indicated. Levering in any other points may cause irreparable damage to the device!

ATTENTION: make sure the device line conductor (L) is protected by a circuit breaker with a maximum rated current of 10A!

ATTENTION: The DIP SWITCH can only be reached using insulated tools for electrical work up to 2500 Vac.

TECHNICAL DATA

Power supply	100 ÷ 240 Vac, 50 / 60 Hz
Auxiliary inputs	2
Max. cable length (aux. inputs)	50m
No. of Chorusmart modules	GW10671: 1 GW10672: 2
Output contact	5A AC1 (240V AC) max 500W (100 Vac) max 1,000W (240 Vac)
LED (max 5 lamps)	max 50W (100 Vac) max 100W (240 Vac)
LED (max 6 lamps)	max 60W (100 Vac) max 120W (240 Vac)
LED (max 6 lamps)	max 125VA (100 Vac) max 250VA (240 Vac)
Front brightness signal	Blue LED
Terminals	Screwed, max section 1.5 mm ²
Usage environment	Dry indoor places
Operating temperature	-5°C to +45°C
Storage temperature	-25°C to +70°C
Relative humidity (non-condensante)	Max. 93%
Degree of protection	IP20 (with button key installed)
Reference standards	Low Voltage Directive 2014/35/EU (LVD) Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU (EMC) RoHS Directive 2011/65/EU + 2015/863 EN IEC 63000; EN 60669-2-1; EN 60669-1



FRANÇAIS

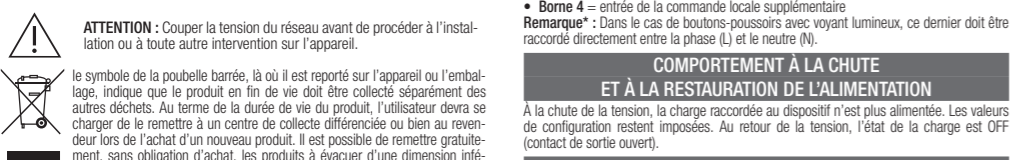
- La sécurité de l'appareil n'est garantie que si l'on observe les instructions de sécurité et d'utilisation ; aussi, s'avère-t-il nécessaire de les conserver. S'assurer que ces consignes ont été reçues par l'installateur et par l'utilisateur final.

- Ce produit est uniquement destiné à l'usage pour lequel il a été expressément conçu. Toute autre utilisation est considérée comme impropre et/ou dangereuse. En cas de doute, contacter le service d'assistance technique SAT GEWISS.

- Le produit ne doit pas être modifié. Toute modification invalide la garantie et peut rendre le produit dangereux.

- Le constructeur ne peut être tenu pour responsable des dommages éventuels dérivant d'un usage impropre, erroné ou bien d'une altération du produit acheté. Point de contact indiqué en application des directives et des réglementations UE :

GEWISS GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italie
Tel.: +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com



ATTENTION : Couper la tension du réseau avant de procéder à l'installation ou à toute autre intervention sur l'appareil.

Le symbole de la poubelle barrée, là où il est reporté sur l'appareil ou l'emballage, indique que le produit en fin de vie doit être collecté séparément des autres déchets. Au terme de la durée de vie du produit, l'utilisateur devra se charger de le remettre à un centre de collecte différenciée ou bien au revendeur lors de l'achat d'un nouveau produit. Il est possible de remettre gratuitement, sans obligation d'achat, les produits à évacuer d'une dimension inférieure à 25 cm aux revendeurs dont la surface de vente est d'au moins 400 m². La collecte différenciée et l'envoi successif de l'appareil en fin de vie au recyclage, au traitement et à l'élimination compatible avec l'environnement contribuent à éviter les effets négatifs sur l'environnement et sur la santé et favorise le réemploi et/ou le recyclage des matières de l'appareil. Gewiss participe activement aux opérations favorisant le réemploi, le recyclage et la récupération des appareils électriques et électroniques.

CONTENU DE LA CONFECTION

1 Module interrupteur axial EVO

1 Manuel d'installation (pour la version complète du manuel d'installation et d'utilisation, scanner le code QR).

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Dispositif à encastrer, avec touche frontale à actionnement axial. Le dispositif est équipé d'un relais de contrôle des charges sous 100 - 240 Vca, 50 / 60 Hz.

REMARQUES : le dispositif doit être complété par l'un des deux types de touches frontales disponibles : le GW10671 doit être complété par les touches GW1x51S (lentille GW105xA non incluse) ou GW1x55S; le GW10672 doit être complété par les touches GW1x52S (lentilles GW105xA non incluses) ou GW1x56S.

FONCTIONS

Dispositif de commande d'une charge ON/OFF (fonctionnalité bistable / monostable) ou ON Temporisé à travers un contact de sortie à potentiel.

Muni de 2 entrées auxiliaires pour répliquer la commande locale et/ou centralisée uniquement OFF de la charge raccordée.

VOYANT FRONTAL

Le dispositif est équipé d'un voyant frontal (**Fig. B - D**), avec 3 fonctionnalités configurables :

- OFF** : Voyant toujours éteint

- Localisation** : Voyant toujours allumé

- État de sortie** : Voyant allumé lorsque la charge est ON

Le voyant frontal clignote toujours à la pression de la touche axiale.

Les fonctionnalités du voyant sont actives en utilisant le commutateur DIP 1 situé sur le produit (**Fig. B - D**).

Commutateur DIP 1 « fonctionnalité du voyant frontal » :

- ON** = activation de la fonction « Localisation »
- OFF** = activation de la fonction « État de la charge »

RÉGLAGES MODIFIABLES PAR L'UTILISATEUR

Lors du fonctionnement ordinaire du produit, il est possible de rappeler sur le dispositif la fonctionnalité sélectionnée sur le commutateur DIP 1 (« Localisation » ou « État de la charge ») ou bien de baisser les voyants éteints (OFF - valeur par défaut).

En appuyant pendant 9 s sur la touche axiale, la fonctionnalité du voyant frontal* est commutée :

- de OFF à « Localisation » ou « État de la charge » (réf. DIP1)
- de « Localisation » ou « État de la charge » (réf. DIP1) à OFF ;

À chaque commutation de la fonctionnalité, le voyant clignote deux fois pour indiquer la mémorisation de la nouvelle fonctionnalité.

Remarque (*) : attention à la pression de la touche axiale, le contact de sortie change d'état.

N°	Description des exemples de raccordement reportés sur la Fig. F
2	Module interrupteur axial EVO raccordé à une charge
3	Module interrupteur axial EVO raccordé à une charge et câblé pour être commandé à l'aide d'une commande locale (borne 4) et pour recevoir la commande centralisée uniquement OFF (borne 3).

CONTACTS DE SORTIE

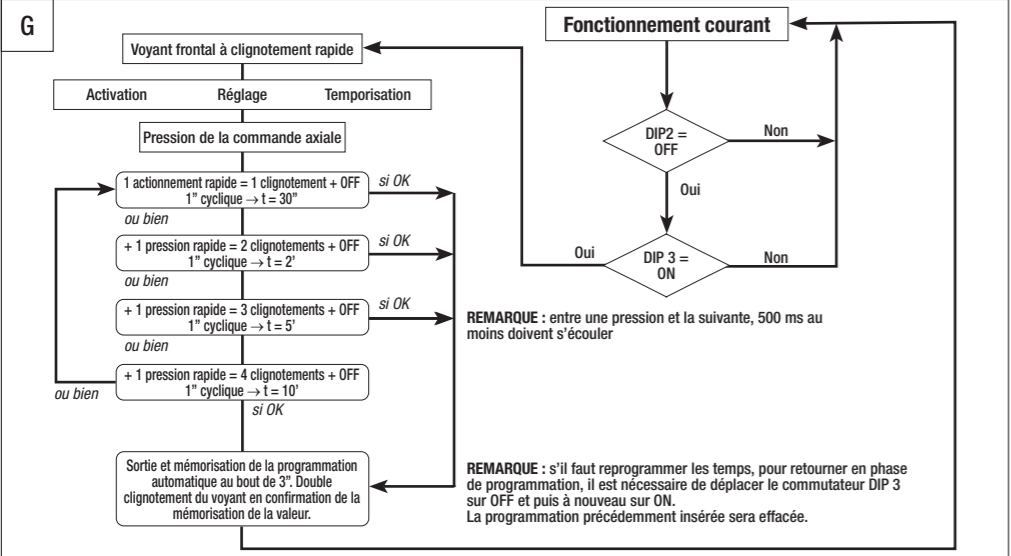
Le dispositif reçoit les commandes et exécute l'application à travers une sortie à relais. L'application est disponible avec trois fonctionnalités différentes :

- ON/OFF monostable** (fonction bouton-poussoir) ;

- ON/OFF bistable** (fonction interrupteur) ;

- ON temporisé** (fonction de temporisation, par exemple, la lumière des escaliers). En appuyant de nouveau sur la touche axiale avant la fin de la durée de la temporisation (t), la durée de l'activation est prolongée.

Les différentes fonctionnalités du produit sont activées à l'aide des commutateurs DIP sur le produit (**Fig. B - D**).



ESPAÑOL

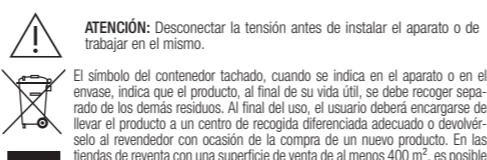
- La seguridad del aparato solo se garantiza si se respetan las instrucciones de seguridad y de uso; por tanto, es necesario conservarla. Asegurarse de que el instalador y el usuario final reciban estas instrucciones.

- Este producto deberá ser destinado solo al uso para el cual ha sido expresamente concebido. Cualquier otro uso se debe considerar impropio y/o peligroso. En caso de duda, contactar con el SAT, Servicio de Asistencia Técnica GEWISS.

- El producto no debe ser modificado. Cualquier modificación anula la garantía y puede hacer peligroso el producto.

- El fabricante no puede ser considerado responsable por eventuales daños que deriven de usos impropios, erróneos y manipulaciones indebidas del producto adquirido. Punto de contacto indicado en cumplimiento de las directivas y de los reglamentos de la UE aplicables:

GEWISS GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
Tel.: +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com



ATENCIÓN : Desconectar la tensión antes de instalar el aparato o de trabajar en el mismo.

El símbolo del contenedor tachado, cuando se indica en el aparato o en el envase, indica que el producto, al final de su vida útil, se debe recoger separado de los demás residuos. Al final del uso, el usuario deberá encargarse de llevar el producto a un centro de recogida diferenciada adecuado o devolverlo al revendedor con ocasión de la compra de un nuevo producto. En las tiendas de reventa con una superficie de venta de al menos 400 m², es posible entregar gratuitamente, sin obligación de compra, los productos que se deben eliminar con dimensiones inferiores a 25 cm. La recogida diferenciada adecuada para proceder posteriormente al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación del aparato de manera compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud, y favorece la reutilización y/o el reciclaje de los materiales de los que se compone el aparato. Gewiss participa activamente en las operaciones que favorecen la reutilización, el reciclaje y la recuperación correctos de los aparatos eléctricos y electrónicos.

CONTENIDO DEL ENVASE

1 Módulo interruptor axial EVO

1 Manual de instalación (para obtener la versión completa del manual de instalación y uso, escanear el código QR).

INFORMACIÓN GENERAL

Dispositivo empotrable con pulsador frontal de accionamiento axial. El dispositivo posee un relé para controlar las cargas a 100 ÷ 240 Vca, 50 / 60 Hz.

NOTAS : El dispositivo debe completarse con uno de los dos tipos de teclas frontales disponibles : El GW10671 debe completarse con las teclas GW1x51S (Lente GW105xA no incluida) o GW1x55S; el GW10672 debe completarse con las teclas GW1x52S (Lentes GW105xA no incluidas) o GW1x56S.

FUNCIONES

Dispositivo de accionamiento de una carga ON/OFF (funcionamiento bistable / monoestable) u ON Temporizado mediante contacto de salida con potencial.

Posee 2 entradas auxiliares para reproducir el mando local y/o centralizado solo OFF de la carga conectada al mismo.

LED FRONTAL

El dispositivo está dotado de un LED frontal (**Fig. B - D**), con 3 funcionamientos configurables :

- OFF**: LED siempre apagado

- Localización**: LED siempre encendido

- Estado de la salida**: LED encendido cuando está cargado ON

El LED frontal parpadea siempre al presionar la tecla axial.

Los funcionamientos del LED se pueden activar utilizando el DIP-switch 1 del producto (**Fig. B - D**).

DIP-switch 1 "funcionamientos LED frontal":

- ON** = activación de la función "Localización"
- OFF** = activación de la función "Estado de la carga"

CONFIGURACIONES QUE EL USUARIO PUEDE MODIFICAR

Durante el funcionamiento normal del producto, es posible activar en el dispositivo el funcionamiento seleccionado en el DIP-switch 1 ("Localización" o "Estado de la carga"), o bien, dejar los ledes apagados (OFF – valor predefinido).

Presionando durante 9" la tecla axial, se conmuta el funcionamiento del LED frontal":

- de OFF a "Localización" o "Estado de la carga" (ref. DIP1)
- de "Localización" o "Estado de la carga" (ref. DIP1) a OFF;

Cada vez que cambia el funcionamiento, el LED parpadea dos veces para indicar que se ha guardado el nuevo funcionamiento.

Nota (*): atención al presionar la tecla axial, el contacto de salida cambia de estado.

N°	Descripción de los ejemplos de conexión indicados en la Fig. F
2	Módulo interruptor axial EVO conectado a una carga
3	Módulo interruptor axial EVO conectado a una carga y cableado para ser accionando mediante un mando local (borne 4) y para recibir el mando centralizado solo OFF (borne 3).

CONTACTOS DE SALIDA

El dispositivo recibe mandos y realiza accionamientos a través de una salida de relé. La aplicación está disponible con tres funciones diferentes :

- ON/OFF monostable** (función pulsador);

- ON/OFF bistable** (función interruptor);

- ON temporizado** (función temporización, por ej. luces de las escaleras). Presionando nuevamente la tecla axial antes de que expire el tiempo de temporización (t), se prolonga el tiempo de activación.

Los diferentes funcionamientos del producto se activan utilizando los interruptores DIP integrados en el producto (**Fig. B - D**).



HRVATSKI

- Sigurnost uređaja je zajamčena samo uz razumijevanje uputa za sigurnost i korištenje; stoga ih je potrebno čuvati. Osigurajte da ove upute dobiju instalater i krajnji korisnik.

- Ovaj proizvod treba koristiti samo za one svrhe za koje je izričito namijenjen. Svaka druga uporaba smatra se nepravilnom i/ili opasnom. U slučaju sumnje obratite se SAT Servisu za tehničku podršku GEWISS.

- Na proizvodu se ne smiju vršiti nikakve izmjene. Bilo kakva izmjena poništava jamstvo i može učiniti proizvod opasnim.

- Proizvođač se ne smatra odgovornim za eventualne štete zbog nepravilnog i pogrešnog korištenja te neovlaštenih izmjena proizvoda.

Kontaktna točka navedena je skladu s ciljevima primjenjivih direktiva i uredbi EU.

GEWISS GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italija
Tel.: +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com



PAŽNJA: Isključite napajanje prije postavljanja ili obavljanja bilo kojeg drugog zahvata na uređaju.

Znak prekržiene kante za smeće, kada je postavljen na opremu ili pakiranje, označava da se proizvod za odlaganje mora odvojiti od ostalog otpada na kraju svog životnog vijeka. Po završetku uporabe korisnik se mora pobrinuti za odlaganje proizvoda u odgovarajuće reciklažno dvorište ili vraćanje prodavaču prilikom kupnje novog proizvoda. Prodavačima koji raspoložu površinom od najmanje 400 m² prodajnog prostora moguće je besplatno - bez obveze kupnje - predati proizvode dimenzija manjih od 25 cm koje se odlaze. Odgovarajuće zbrinjavanje otpisane opreme za recikliranje, oporabu i ekološko prihvatljivo odlaganje pridonosi u sprečavanju mogućih negativnih utjecaja na okoliš i zdravlje i promiče ponovnu upotrebu i/ili recikliranje materijala za izradu opreme. Tvrtka GEWISS aktivno sudjeluje u aktivnostima koje promiču ispravnu ponovnu uporabu, recikliranje i oporabu električne i elektroničke opreme.

SADRŽAJ PAKIRANJA

1 kom. modul aksijalnog prekidača EVO

1 kom. priručnik za instalaciju (za cjelovitu verziju priručnika za instalaciju i uporabu skenirajte QR kod).

OPĆE INFORMACIJE

Ugradni uređaj s prednjim gumbom na aksijalno aktiviranje. Uređaj ima relej za kontrolu opterećenja na 100 ÷ 240 VAC, 50/60 Hz.

NAPOMENA: Uređaj valja upotuniti jednim od dvaju raspoloživih tipova prednjih tipki: GW10671 mora se upotuniti tipkama GW1x551S (pozadinsko osvjetljenje GW105xxA nije uključeno) ili GW1x555S; GW10672 mora se upotuniti tipkama GW1x552S (pozadinska osvjetljenja GW105xxA nisu uključena) ili GW1x556S.

FUNKCIJE

Uređaj za upravljanje jednim opterećenjem UKLJUČENO/ISKLJUČENO (bistabilna/monostabilna funkcija) ili UKLJUČENO vremenski programirano putem izlaznog kontakta s potencijalom.

Ima 2 pomoćna ulaza za ponavljanje lokalnog i/ili centraliziranog upravljanja samo OFF za opterećenje povezanog s njim.

PREDNJA LED ŽARULJICA

Uređaj je opremljen prednjom LED žaruljicom (sl. B - D), s 3 funkcijama koje se mogu konfigurirati:

- **OFF:** LED lampica stalno ugašena
- **Lokalizacija:** LED lampica stalno upaljena
- **Status izlaza:** LED lampica upaljena kad je opterećenje UKLJUČENO

Prednja LED lampica uvijek trepće kad se pritisne aksijalna tipka.

Funkcije LED žaruljice aktiviraju se sklopkom DIP 1 na proizvodu (sl. B - D).

Sklopka DIP 1 „Funkcija prednje LED žaruljice“:

- **ON** = aktivacija funkcije „Lokalizacija“
- **OFF** = aktivacija funkcije „Status opterećenja“

POSTAVKE KOJE KORISNIK MOŽE MIJENJATI

Tijekom redovnog rada proizvoda na uređaju je moguće pozvati funkciju odabranu na sklopki DIP 1 („Lokalizacija“ ili „Status opterećenja“) ili ostaviti ugašene LED žaruljice (OFF – standardna vrijednost).

Ako 9^o pritisnete aksijalnu tipku, prelazi se na drugu funkciju prednje LED žaruljice*:

- s ON na „Lokalizacija“ ili „Status opterećenja“ (vidi DIP1)
- s „Lokalizacija“ ili „Status opterećenja“ (vidi DIP1) na OFF;

Pri svakom prijelazu funkcija, LED lampica zatrepat će dva puta što pokazuje memoriranje nove funkcije.

Napomena (*): Pazite jer kod pritiska na aksijalnu tipku izlazni kontakt mijenja status.

Br.	Opis primjera spajanja navedenih na sl. F
2	Modul aksijalnog prekidača EVO spojen na jedno opterećenje
3	Modul aksijalnog prekidača EVO spojen na opterećenje i ožičen kako bi se omogućilo da se njime upravlja putem lokalnog upravljačkog elementa (spojnica 4) i za primanje centralizirane naredbe samo OFF (spojnica 3).

IZLAZNI KONTAKTI

Uređaj prima naredbe i vrši aktiviranja putem izlaza na relej. Aktiviranje je raspoloživo s tri različite funkcije:

- **monostabilno ON/OFF** (funkcija tipke);
- **bistabilno ON/OFF** (funkcija prekidača);
- **vremenski programirano ON** (funkcija vremenskog programiranja npr. stubišno svjetlo). Ponovnim pritiskom aksijalne tipke prije isteka programiranog vremena (t) postiže se produženje vremena aktiviranja.

Različite funkcije proizvoda aktiviraju se sklopkom DIP na proizvodu (sl. B - D).

DIP-2	Rad releja
	<ul style="list-style-type: none"> • ON = izlazni kontakt, monostabilan rad • OFF = izlazni kontakt, bistabilan rad
DIP-3	vremensko programiranje (ima učinka samo ako je DIP2 = OFF)
	<ul style="list-style-type: none"> • ON = aktivacija vremenskog programiranja (mogućnost biranja između 4 unaprijed postavljena vremena) • OFF = deaktivacija vremenskog programiranja Za odabir jednog od 4 unaprijed namještena vremena postupite kako je navedeno u dijagramu toka sl. G.

Pomoćni ulazi

Uređaj ima dva neovisna pomoćna ulaza (na koje se mogu spojiti pomoćni aksijalni upravljački elementi ili tradicionalne tipke*, senzori itd.), koji se mogu upotrebljavati za kontrolu lokalnog opterećenja (uz prednju tipku) ili za primanje naredbe centraliziranog isključenja (OFF). Oba dva pomoćna ulaza mora se spojiti na fazu (L).

- **spojnica 3** = ulaz centraliziranog samo OFF
- **spojnica 4** = ulaz za dodatni lokalni upravljački element

Napomena*: U slučaju tipki sa žaruljicom žaruljica mora biti spojena izravno između faze (L) i neutralnog vodiča (N).

PONAŠANJE U SLUČAJU ISPADAJ I PONOVA USPOSTAVA NAPAJANJA

Kod nestanka napajanja, opterećenje spojeno na uređaj prestaje se napajati. Vrijednosti postavki ostaju postavljene. Kod povratka napajanja opterećenje je u statusu OFF (otvoreni izlazni kontakt).

MONTAŽA



POZOR: Radnje koje slijede valja obaviti dok u sustavu nema napona!



POZOR: Za uklanjanje prednjih tipki vidi sl. C i E. Nadignite u naznačenim točkama. Nemojte nadizati u drugim točkama: Moguće je nepopravljivo oštećenje uređaja!



POZOR: Uvjerite se da je faza (L) uređaja zaštićena automatskim prekidačem s nazivnom strujom od maks. 10 A!







PAŽNJA: SKLOPCI DIP moguće je pristupiti samo pomoću izoliranih instrumenata za električne radove do 2500 V AC

Vidi sheme spajanja navedene na sl. F.

Spojnice su označene brojevima i uređaj valja povezati kablama na sljedeći način (sl. F1):

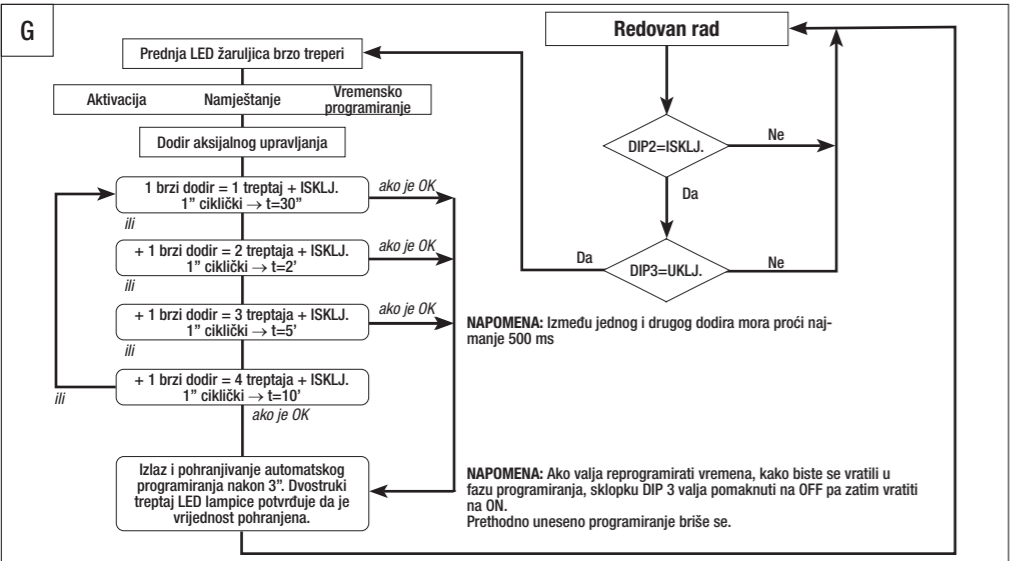
1. OUT - izlazni kontakt
2. Nije spojeno
3. IN2 – ulaz centraliziranog upravljanja samo OFF (100 - 240 V AC 50/60 Hz)
4. IN1 – ulaz lokalnog upravljanja (100 - 240 V AC 50/60 Hz)
5. Faza napajanja
6. Neutralno napajanja

TEHNIČKI PODACI

Napajanje	100 ÷ 240 VAC, 50/60 Hz
Pomoćni ulazi	2
Maks. duljina kabela za pomoćne ulaze.	50 m
Broj modula ChoruSmart	GW10671: 1 GW10672: 2
Izlazni kontakt	5 A AC1 (240 VAC)
	maks. 500 W (100 V AC) maks. 1.000 W (240 V AC)
 LED (maks. 5 žaruljica)	maks. 50 W (100 V AC) maks. 100 W (240 V AC)
 (maks. 6 žaruljica)	maks. 60 W (100 V AC) maks. 120 W (240 V AC)
	maks. 125 V A (100 V AC) maks. 250 V A (240 V AC)
Prednja svjetlosna signalizacija	LED lampica plave boje
Spojnice	Vijčane, presjek maks 1,5 mm ²
Prostor	Unutarnji, suhi prostor
Radna temperatura	-5°C ÷ +45 °C
Temperatura skladištenja	-25°C ÷ +70 °C
Relativna vlažnost (bez kondenzacije)	Maks. 93%
Stupanj zaštite	IP20 (s montiranom tipkom)
Referentno zakonodavstvo	Direktiva 2014/35/EU o niskom naponu (LVD)
	Direktiva 2014/30/EU o elektromagnetskoj kompatibilnosti (EMC)
	Direktiva RoHS 2011/65/EU + 2015/863 EN IEC 63000; EN 60669-2-1; EN 60669-1

Zaštita

Modul aksijalnog prekidača EVO sadrži internu zaštitu od prekomjernih temperatura (obnovljivu). Kada se zaštita aktivira, ugašene su prednje LED žaruljice, a izlaz je isključen.



Punto di contatto indicato in adempimento ai fini delle direttive e regolamenti UE applicabili:

Contact details according to the relevant European Directives and Regulations:

GEWISS S.p.A. Via A. Volta, 1 IT-24069 Cenate Sotto (BG) Italy tel: +39 035 946 111 E-mail: qualitymarks@gewiss.com

According to applicable UK regulations, the company responsible for placing the goods in UK market is:

GEWISS UK LTD - Unity House, Compass Point Business Park, 9 Stocks Bridge Way, ST IVES
Cambridgeshire, PE27 5JL, United Kingdom tel: +44 1954 712757 E-mail: gewiss-uk@gewiss.com



+39 035 946 11
8:30 - 12:30 / 14:00 - 18:00
lunedì - venerdì / monday - friday



www.gewiss.com

